

¡Sube la mano y grita gol!

[Прослушайте аудио урок с дополнительными объяснениями](#)

Miro para el cielo, me mira la gente,
Para ellos yo soy diferente.
Los gritos rebotan,
La vida de frente,
La pelota me grita «te toca»
Las piernas me ruegan que no,
Pero el alma me ordena que sí,
La vida es así.

miro para - смотрю на (**mirar**)
el cielo - небо
me mira la gente - на меня смотрят люди (**mirar**)
para - для
ellos - они
yo - я
soy diferente - я другой (**ser**)
los gritos - крики
rebotan - стихают (**rebotar**)
la vida - жизнь
de frente - решительно, лицом к лицу
la pelota - мяч
me grita - кричит мне (**gritar**)
te toca - твой черед (**tocarle a uno**)
las piernas - ноги
me ruegan - умоляют меня (**rogar**)
que no - что нет
pero - но
el alma - душа
me ordena - приказывает мне (**ordenar**)
que sí - что да
la vida - жизнь
es así - такова (**ser**)

Y si voy a morir, moriré de primero
Sabiendo que soy un guerrero.

si - если
voy a morir - я умру (**ir a + inf.**)
moriré - я умру (**morir**)
de primero - первым
sabiendo - зная
que soy un guerrero - что я воин; боец (**ser**)

Mis padres me dieron
La raza y la vida,
¿Qué pasa?
No pienso perder en mi casa.
Yo corro delante,
El cronómetro corre de 90 a 0.
No importa, yo sé lo quiero.

mis padres - мои родители
me dieron - дали мне (**dar**)
la raza - род
la vida - жизнь
¿Qué pasa? - В чем же дело? (**pasar**)
no pienso - я не думаю (**pensar**)
perder - проигрывать
en mi casa - у себя дома
yo - я
corro - бегу (**correr**)
delante - вперед
el cronómetro - хронометр
corre - бежит (**correr**)
de 90 a 0 - с 90 до 0
no importa - не важно (**importar**)
sé - я знаю (**saber**)
lo que quiero - то, что я хочу (**querer**)

Persigo el balón,
Con las manos en el corazón,
Asustado me mira el portero,
Las manos al sol
Y, el infierno, un impacto certero.

persigo - я преследую (**perseguir**)
el balón - мяч
con - с
las manos - руки
en el corazón - на сердце
asustado - напуганный (**asustar**)
me mira - на меня смотрит (**mirar**)
el portero - вратарь
al sol - к солнцу
el infierno - ад
un impacto - попадание
certero - точное

Sube la mano y grita «¡Gol!».
Sube la mano y grita «¡Gol!».

sube - подними (**subir**)
mano - рука
grita - крикни (**gritar**)
¡Gol! - Гол!

Súbele a la música, que llega la fiesta,
Se pone caliente, la casa está llena de gente.
Sigue bailando, en el aire se siente el ambiente.
Lleva las manos al sol, con el alma grita «¡Gol!».

súbele a la música - включи громче музыку (**subir**)
llega - приходит (**llegar**)
la fiesta - праздник
se pone - становится (**ponerse**)
caliente - жаркий, горячий
la casa - дом
está llena de - наполнен (**estar**)
gente - люди (**la gente**)
sigue bailando - продолжай танцевать (**seguir**)
en el aire - в воздухе
se siente - чувствуется (**sentirse**)
el ambiente - атмосфера

Sube la mano y grita «¡Gol!».
Sube la mano y grita «¡Gol!».

Un, deux, trois
No es mi culpa que yo juegue más.
Four, five, six,
No es mi culpa, mami, así nació.
Eins, zwei, drei,
No te miento, yo no sé perder.
¡Fuck you men!
Siempre gano ya me acostumbré.

un, deux, trois - один, два, три (фр.)
no es mi culpa - это не моя вина (**ser**)
que yo juegue más - что я больше играю (**jugar**)
four, five, six - четыре, пять, шесть (англ.)
mami - детка
así - так
nació - я родился (**nacer**)
eins, zwei, drei - один, два, три (нем.)
no te miento - я тебе не вру (**mentir**)
yo no sé perder - я не умею проигрывать (**saber**)
¡Fuck you men! - Да идите вы! (англ.)
siempre - всегда
gano - выигрываю (**ganar**)
ya - уже
me acostumbré - я привык (**acostumbrarse**)

Un, deux, trois
No es mi culpa que yo jugué más.
Four, five, six,
No es mi culpa, mami, así nació.
Eins, zwei, drei,
No te miento, yo no sé perder.
¡Fuck you men!
Siempre gano ya me acostumbré.

Sube la mano y grita «¡Gol!».
Sube la mano y grita «¡Gol!».

Miro para el cielo, me mira la gente,
Para ellos yo soy diferente.
Los gritos rebotan,
La vida de frente,
La pelota me grita «te toca»
Las piernas me ruegan que no,
Pero el alma me ordena que sí,
La vida es así.
Y si voy a morir, moriré de primero
Sabiendo que soy un guerrero.

Mis padres me dieron
La raza y la vida,
¿que pasa?
No pienso perder en mi casa.
Yo corro delante,
El cronometro corre de 90 a 0.
No importa, yo sé lo quiero:

Yo quiero ganar,
Y a la gente poner a gritar
Yo quiero ganar,
Y a la gente poner a gritar
iooohh!

quiero - я хочу (**querer**)

ganar - побеждать

a la gente poner a gritar - заставлять людей кричать

Sube la mano y grita «¡Gol!».
Sube la mano y grita «¡Gol!».

Un, deux, trois
No es mi culpa que yo juegue más.
Four, five, six,
No es mi culpa, mami, así nació.
Eins, zwei, drei,
No te miento, yo no sé perder.
¡Fuck you men!
Siempre gano ya me acostumbré.

Un, deux, trois
This is playback,
Baby, we're so tired.
Four, five, six,
Cali & El Dandee,
We like technologies.
Eins, zwei, drei,
We can give it all night if you'd like
¡Fuck you men!
Siempre gano ya me acostumbré.